

Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,
Asennusohje, Instruction de montage,
Montegehandleiding, Инструкция по установке)



Tažné zařízení Suzuki Swift 05/2005->10/2010

Ťažné zariadenie
Towbars
Trekhaak
Anhängerkupplung de
Dispositif d'attelage
Equipo de remolque
Sprzęt holowniczy
Hinauslaitteet
Буксирное оборудование



výrobce / dodavatel
SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



www.svcgroup.cz

Montageanleitung

1/ Montieren Sie aus dem Kofferraum die hintere Kunststofffront, die Radkastenabdeckung sowie die Reserveradabdeckung. Lösen Sie von der unteren Fahrzeugseite her die Radkasten- Kunststoffabdeckungen von der Stoßstange sowie den unteren Teil der Stoßstange. Montieren Sie im hinteren Karosserieteil des Fahrzeuges den hinteren Auspuffteil (Dämpfer) sowie das Wärmeschild über dem Auspuff ab. Danach lösen wir die Stoßstange im unteren Wagenteil.

2/ Schneiden Sie die Stoßstange aus.

3/ Legen Sie auf den Boden des Wagens die flachen Beilageplatten (die größere rechts) auf die bezeichneten Vertiefungen, gleichen sie aus und zeichnen die verbleibenden Öffnungen an. Bohren Sie diese auf der rechten Seite mit 6 Öffnungen mit 11 mm und auf der linken Seite 2 Öffnungen näher am Radkasten mit 18 mm sowie 2 weitere Öffnungen mit 11 mm. Die gebohrten Öffnungen müssen mit einem Rostschutzmittel versehen werden.

4/ Legen Sie in den Kofferraum die Beilageplatten laut Skizze ein, auf die linke Seite kommen die Distanzhülsen 18x2 L=50.

5/ Auf der linken Seite befestigen wir von unten die Seite der Anhängerkupplung mit 2 Schrauben M10x30 und an den Träger befestigen wir die Winkel- Beilageplatte mit 2 Schrauben M10x80.

Die rechte Seite der Anhängerkupplung befestigen wir mit 4 Schrauben M10x35 und von der zweiten Seite des Trägers mit 2 Schrauben M10x30 über die flache Beilageplatte. Nicht anziehen! Verkürzen Sie das Wärmeschild laut Skizze und montieren diese wieder zurück.

Montieren Sie zwischen die derart vorbereitete Seiten der Anhängerkupplung den Hauptträger, richten die Anhängerkupplung aus und ziehen die ganze Anhängerkupplung richtig an.

Auf der linken Seite der Öffnungen bohren Sie in der Winkel- Beilageplatte und den Träger zwei Öffnungen für Selbstschneideschrauben 6 mm und schrauben über Unterlagsscheiben in diese Öffnungen die Selbstschneideschrauben ein.

CZ

Všeobecné pokyny, též viz. typový list:

-Montáž tažného zařízení a el instalace, musí odpovídat požadavku výrobce vozu a příslušného státu kde se výrobek používá.
-Při případném výřezu nárazníku, výrobce tažného zařízení provedl zkoušky na vozidle se standardním nárazníkem na počátku výroby vozidla a neručí za informace k výřezu při případné změně či faceliftu vozu či nárazníku.

1. V úchytech a spojích tažného zařízení s karosérií musí být karosérie očištěna od měkkých antikorozních ochranných nátěrů karosérie. Všechny vrtané otvory očistěte od špon a ošetřete antikorozním přípravkem.

2. Použijte dodaný pevnostní spojovací materiál.

3. Kulový čep nesmí ze zákona překrývat registrační značku vozu, pokud není připojen přívěsný vozík..

4. Zapojení el. instalace tažného zařízení k vozu musí odpovídat příslušným platným normám a požadavkům výrobce vozu (viz. příručka k vozu, či u prodejce vozu). Tažné zařízení je pevnostně zkušeno a homologováno dle předpisu EC 94/20 a splňuje tuto normu ES.

General instructions, also see Type certificate:

Assembling of a coupling device and wiring must correspond to a car manufacturer's requirements.

The coupling device manufacturer has carried out some tests on a car with a standard bumper which was used at the beginning of making a car and so the manufacturer is not liable for information about a possible slot in a bumper in case of changes or a facelift of a car during a car production.

1. Clean a car body from soft anticorrosive protection of a car body coat in brackets and joints of a coupling device with a car body. Clean all drilled holes from metal shavings and treat them with antirust agent.

2. Use supplied strength joining material.

3. A ball pin, according to a law, cannot cover a number plate, if a trailer is not joined.

4. Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements. (see a car manual or ask a car seller).

5. The coupling device has been physically tested and homologated according to the regulation EC 94/20 and is up to the EC standard.

D

Allgemeine Anweisungen siehe auch Typenschein:

- Die Montage der Anhängerkupplung sowie die Elektroinstallation muss den Anforderungen des Fahrzeugherstellers in dem Staat entsprechen, in welchem das Produkt benutzt wird.

- bei einem allfälligen Ausschneiden der Stoss- Stange der Hersteller der Zugvorrichtung führte Proben an Wagen mit gängigen Stoss- Stangen am Anfang der Wagenherstellung durch und haftet keinesfalls für Informationen bezüglich des Ausschneidens sowie für allfällige Änderungen oder face- Liftings des Wagens oder der Stoss- Stange.

1. Bei den Aufhängungen und Verbindungen der Zugvorrichtung mit der Karosserie muss dieselbe von weichen Rostschutzmitteln gereinigt werden. Reinigen Sie sämtliche gebohrte Öffnungen von Spänen und behandeln diese mit einem Rostschutzmittel.

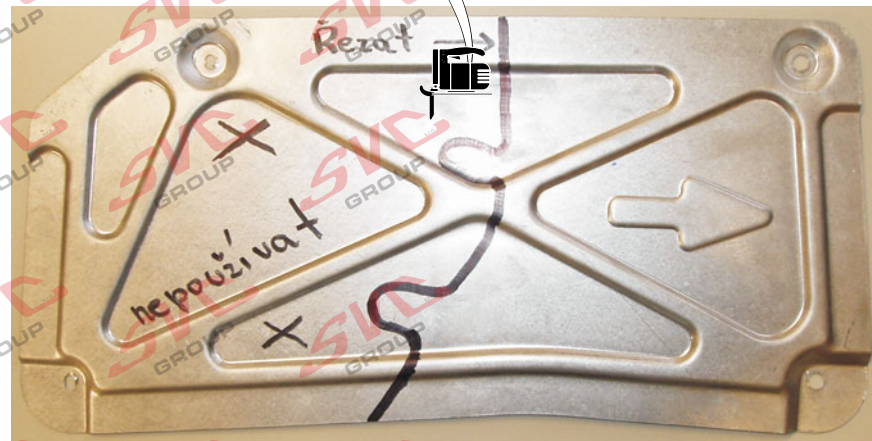
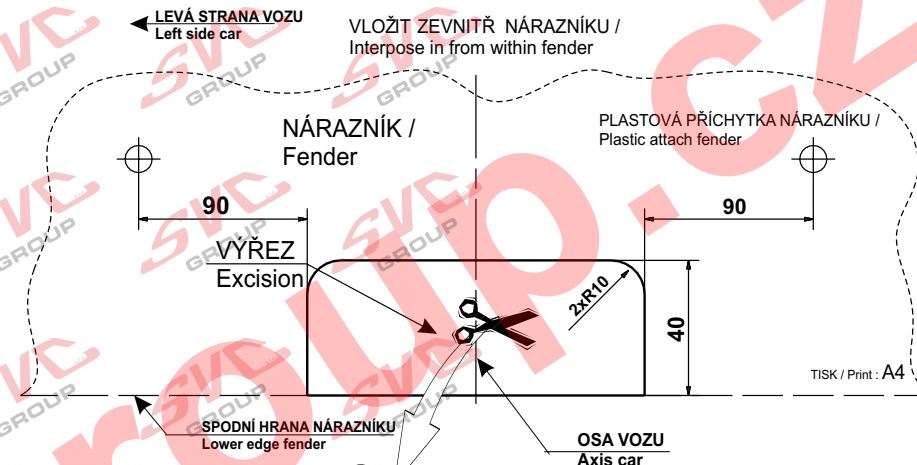
2. Benutzen Sie das gelieferte Festigkeits- Verbindungsmaterial.

3. Der Kugelbolzen darf von Gesetzes wegen nicht das Kennzeichen des Wagens verdecken, sofern kein Anhänger an den Wagen angehängt ist.

4. Der Anschluss der Elektroinstallation der Zugvorrichtung an den Wagen muss den entsprechenden gültigen Normen und Anforderungen des Wagenherstellers entsprechen (siehe Handbuch zum Wagen, oder beim Verkäufer des Wagens).

Die Zugvorrichtung wurde in Bezug auf die Festigkeit nach der Vorschrift EC 94/20 geprüft und erfüllt die ES- Norm.

JEN PRO INFORMACI / Only for information



Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 **+420 491 421 021**

 **svc@svcgroup.cz**



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz